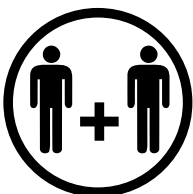
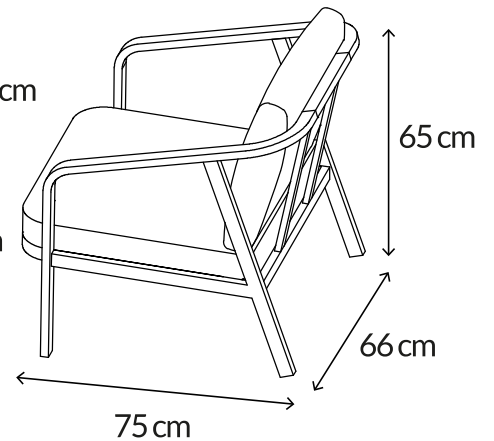
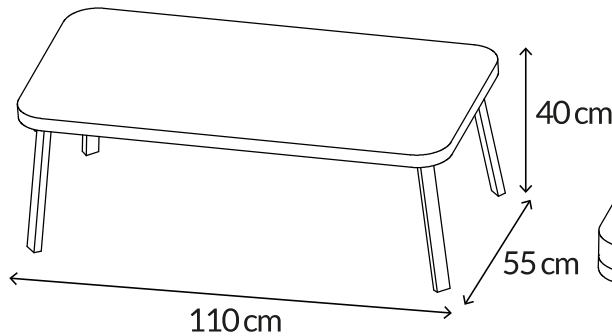
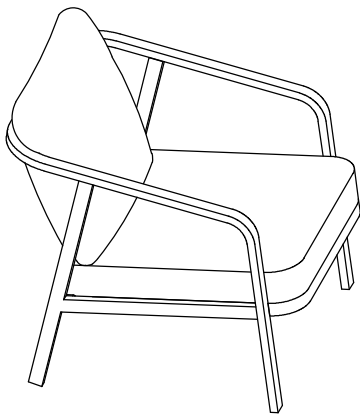
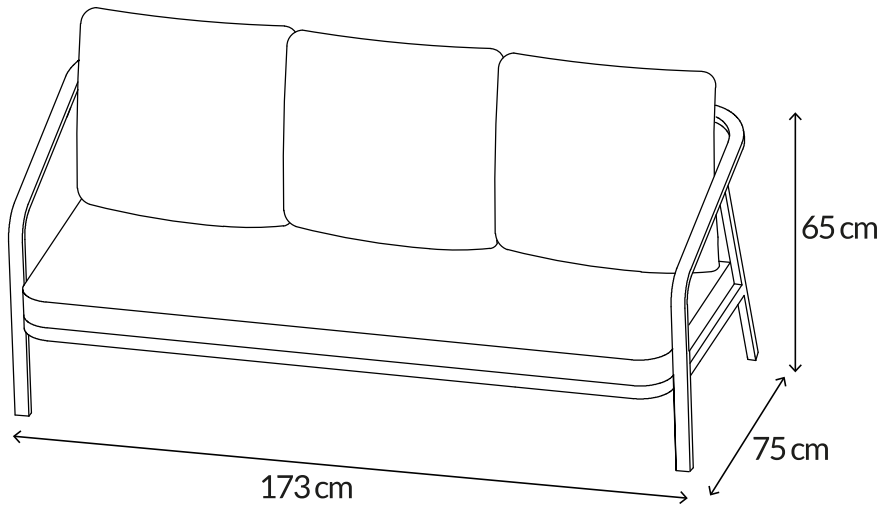
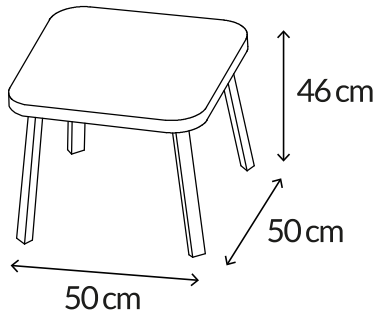
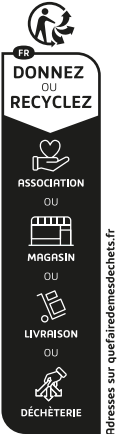


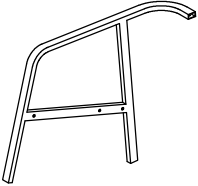
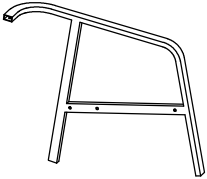
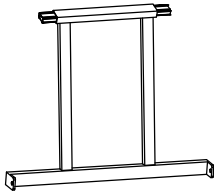
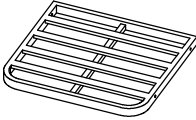
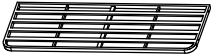
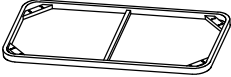
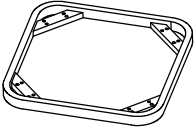
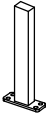
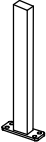
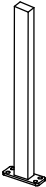
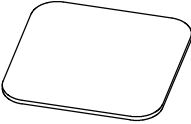
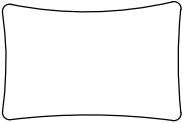
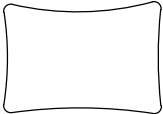
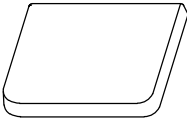
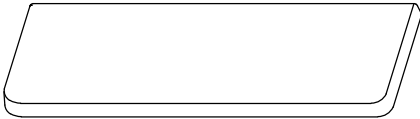
- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung

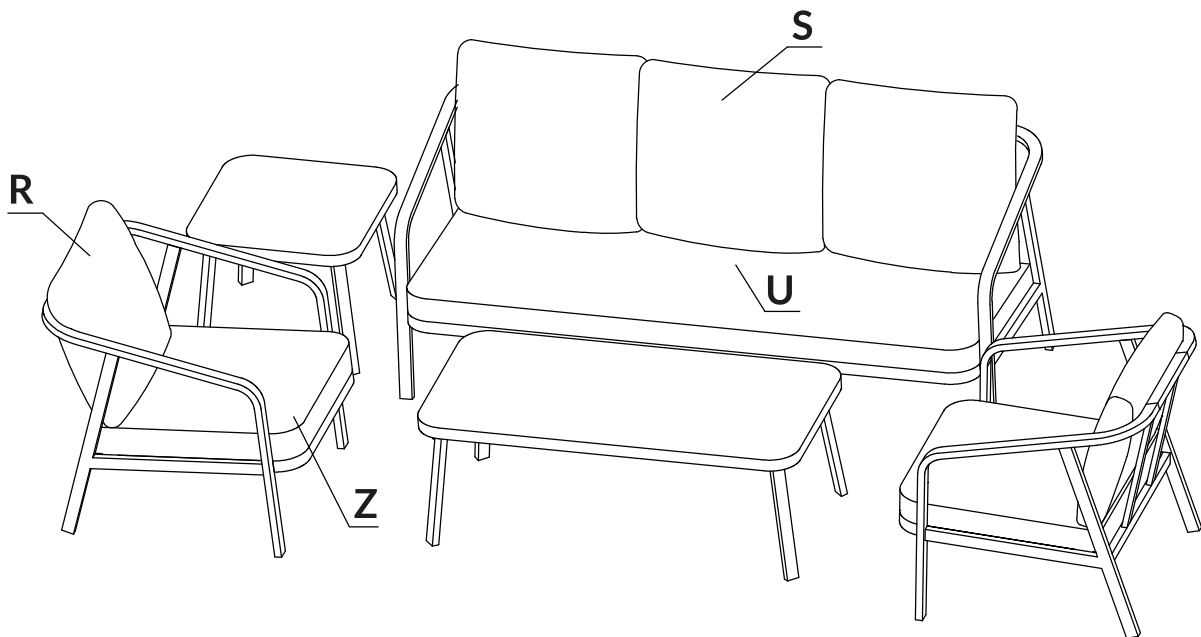


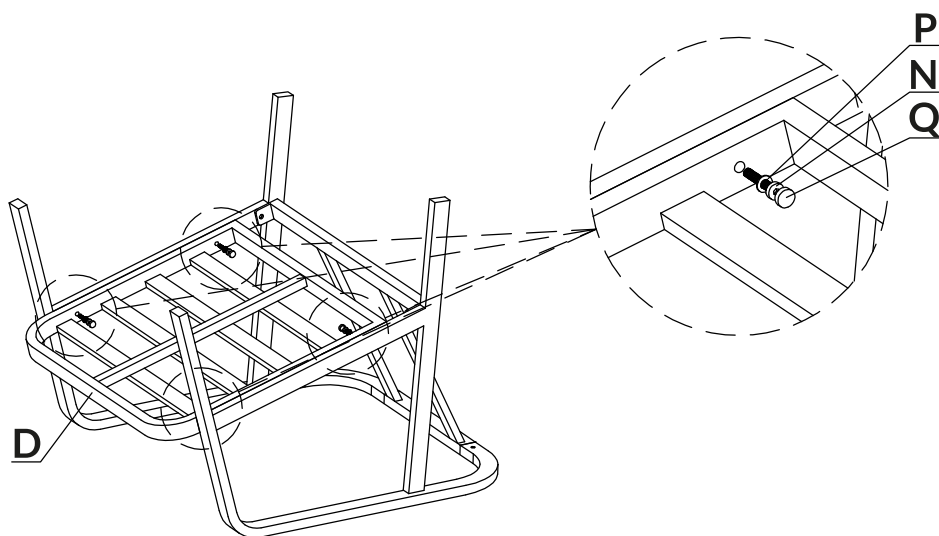
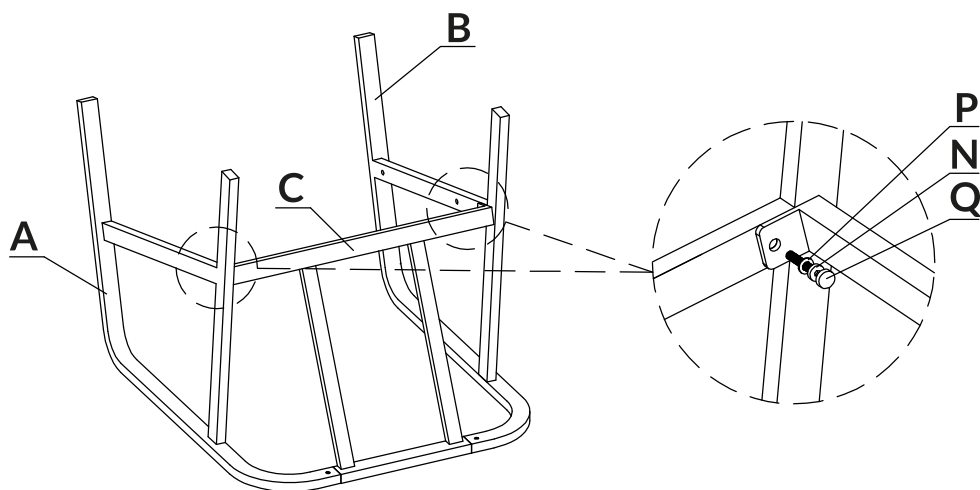
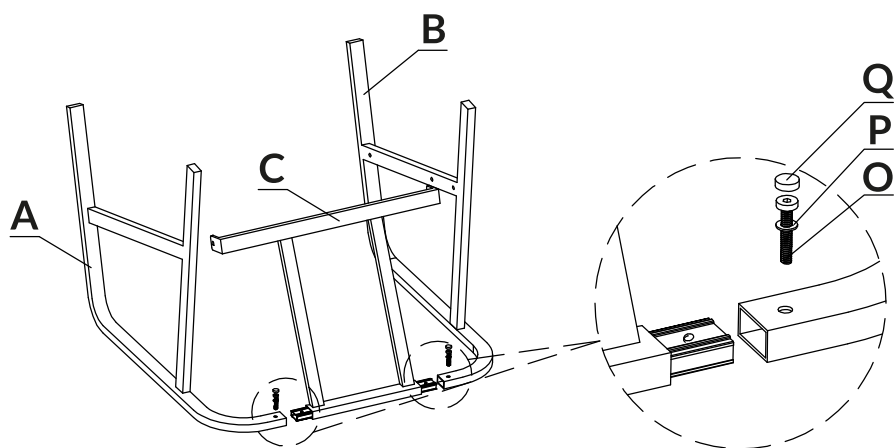
GARANTIE: 2 ANS
 GARANTÍA: 2 AÑOS
 GARANZIA: 2 ANNI
 GARANTIA: 2 ANOS
 GARANTIE: 2 JAAR
 WARRANTY: 2 YEARS
 GARANTIE: 2 JAHRE

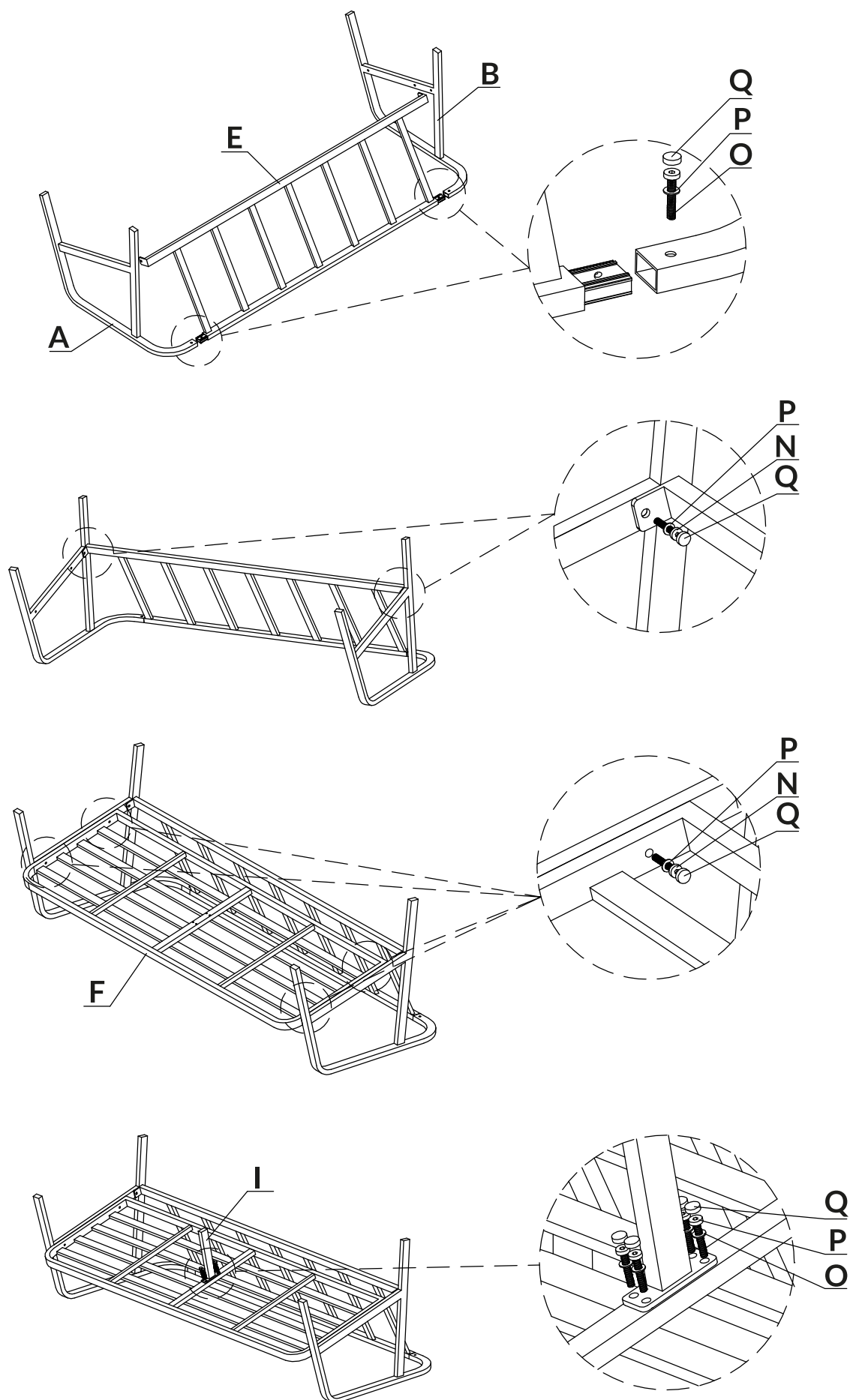


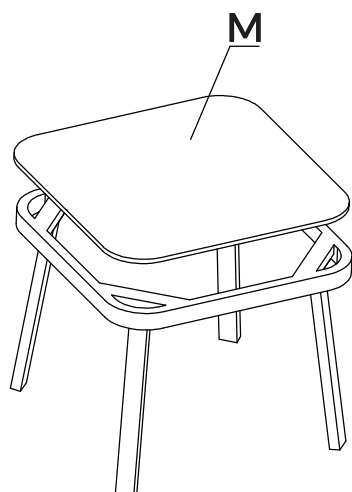
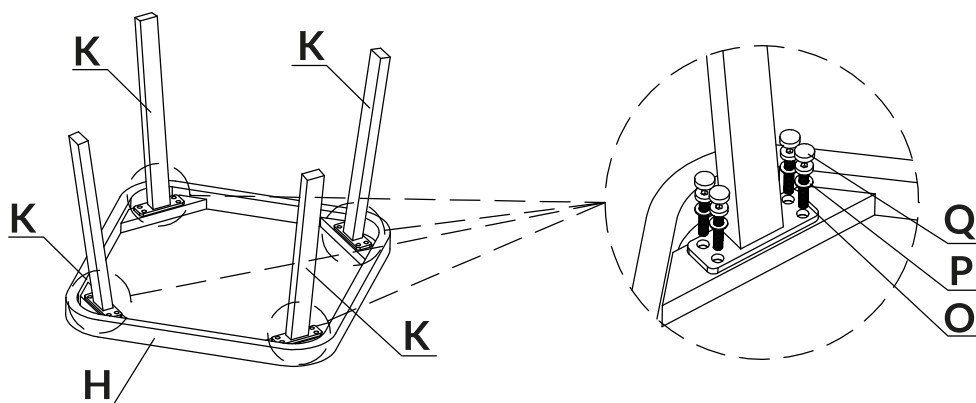
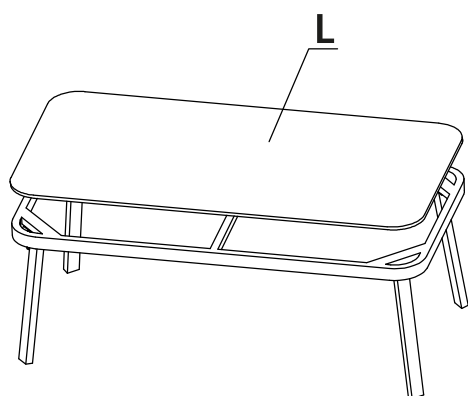
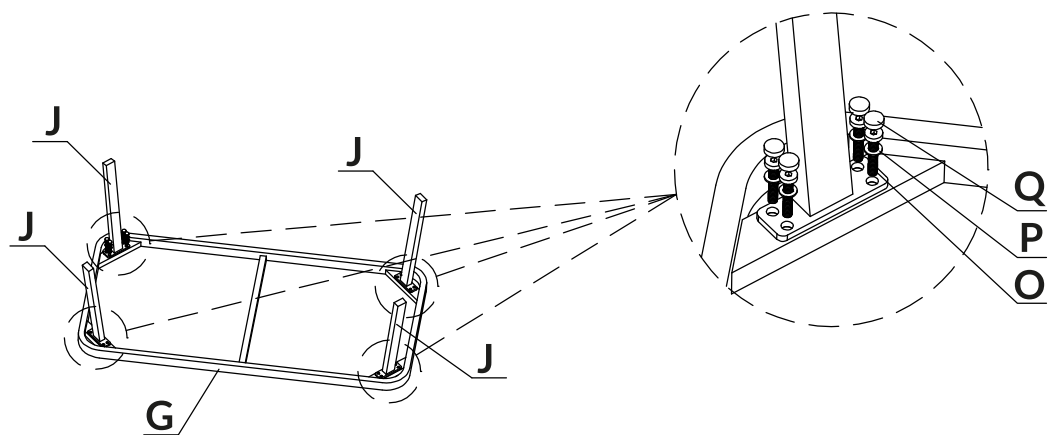
SERVICE CLIENT
 SERVICIO AL CLIENTE
 SERVIZIO CLIENTI
 SERVIÇO AO CLIENTE
 KLANTENDIENST
 CUSTOMER SERVICE
 KUNDENSERVICE
contact@oviala.com

					
A x3	B x3	C x2	D x2	E x1	F x1
					
G x1	H x1	I x1	J x4	K x4	L x1
	 M6x35	 M6x15			
M x1	N x12	O x48	P x60	Q x60	
					
R x2	S x3	Z x2	U x1		











Charge maximum supportée: assise 100 kg - table 80 kg
Carga máxima soportada: banco 100 kg - mesa 80 kg
Carico massimo supportato: panca 100 kg - tavolo 80 kg
Carga máxima suportada: banco 100 kg - mesa 80 kg
Maximaal ondersteunde belasting: bank 100 kg - tafel 80 kg
Maximum supported load: sofa 100 kg - table 80 kg
Maximale Belastung: Sitz 100 kg - Tisch 80 kg



Usage domestique
Uso doméstico
Uso domestico
Uso doméstico
Huishoudelijk gebruik
Domestic use
Hausgebrauch



Attention aux doigts lors du montage
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar
Fare attenzione alle dita durante il montaggio
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten
Be careful with your fingers when assembling
Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



À monter soi-même
Para ensamblar usted mismo
Per assemblare se stessi
Para se montar
Zelf in elkaar zetten
To assemble yourself
Zum Selberbauen



FR IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS
BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

ES IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS
NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

IT IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI
RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

PT IMPORTANTE PARA MANter PARA NECESSI-
DADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

NL BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMS-
TIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

EN IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE
NEEDS: READ CAREFULLY

DE WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE
AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

FR COMPOSITION Structure aluminium - Tissu polyester - Rembourrage polypropylène et éponge.

ENTRETIEN Au quotidien, un nettoyage avec une éponge légèrement humide est suffisant pour la structure. Housse des coussins: lavage à la main uniquement.

STOCKAGE L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un endroit sec.

INDICATIONS AVANT UTILISATION Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.

IT COMPOSIZIONE Struttura in alluminio - Tessuto poliestere - Imbottitura in polipropilene e spugna.

MANUTENZIONE Quotidianamente è sufficiente pulire la struttura con una spugna leggermente umida. Fodera per cuscino: lavare solo a mano.

CONSERVAZIONE In inverno o in caso di tempo prolungato, si consiglia di conservare questo prodotto in luogo asciutto.

INDICAZIONI PRIMA DELL'USO Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana.

NL SAMENSTELLING Aluminium structuur - Polyester stof - Polypropyleen en spons vulling.

ONDERHOUD Voor de structuur is dagelijks reinigen met een licht vochtige spons voldoende. Kussenhoes: alleen handwas.

OPSLAG In de winter of bij langdurig weer is het aan te raden dit product op een droge plaats te bewaren.

INDICATIES VOOR GEBRUIK Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond.

DE ZUSAMMENSETZUNG Aluminiumstruktur - Polyestergewebe - Polsterung aus Polypropylen und Schwamm.

PFLEGE Für den Aufbau genügt die tägliche Reinigung mit einem leicht angefeuchteten Schwamm. Kissenbezug: Nur Handwäsche.

LAGERUNG Im Winter oder bei längerem schlechtem Wetter wird empfohlen, dieses Produkt an einem trockenen Ort zu lagern.

HINWEISE VOR DER VERWENDUNG Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Montieren Sie das Produkt vor dem Gebrauch gemäß der Montageanleitung und prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert und befestigt sind. Stellen Sie das Produkt stabil auf eine ebene Fläche.

ES COMPOSICIÓN Estructura de aluminio - Tejido de poliéster - Acolchado de polipropileno y esponja.

MANTENIMIENTO Diariamente, basta con limpiar la estructura con una esponja ligeramente humedecida. Funda de cojín: lavar a mano únicamente.

ALMACENAMIENTO En invierno o en caso de clima prolongado, se recomienda almacenar este producto en un lugar seco.

INDICACIONES ANTES DE USAR Mantener alejado del fuego, los animales y los niños. Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana.

PT COMPOSIÇÃO Estrutura em alumínio - Tecido de poliéster - Polipropileno e esponja de algodão.

MANUTENÇÃO No dia a dia, a limpeza com uma esponja levemente úmida é suficiente para a estrutura. Capa de almofada: lavar apenas à mão.

ARMAZENAGEM No inverno ou em caso de tempo prolongado, recomenda-se armazenar este produto em local seco.

INDICAÇÕES ANTES DO USO Manter afastado do fogo, animais e crianças. Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está corretamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana.

EN COMPOSITION Aluminum structure - Polyester fabric - Polypropylene and sponge padding.

MAINTENANCE On a daily basis, cleaning with a slightly damp sponge is sufficient for the structure. Cushion cover: hand wash only.

STORAGE In winter or in the event of prolonged weather, it is recommended to store this product in a dry place.

INDICATIONS BEFORE USE Keep away from fire, animals and children. Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the table on a flat surface.